



1255°

TREATY SERIES No. 14 (1926)

## AGREEMENT

BETWEEN THE

# United Kingdom and the Netherlands

FOR THE

## Reciprocal Exemption from Income Tax in certain cases of Profits accruing from the Business of Shipping

London, May 20, 1926

---

PRESENTED BY THE SECRETARY OF STATE FOR FOREIGN  
AFFAIRS TO PARLIAMENT BY COMMAND OF HIS MAJESTY

---

LONDON :

PRINTED & PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses :  
Adastral House, Kingsway, London, W.C.2; 28, Abingdon Street, London, S.W.1;  
York Street, Manchester; 1, St. Andrew's Crescent, Cardiff;  
or 120, George Street, Edinburgh;  
or through any Bookseller

1926

Price 1d. Net

Cmd. 2669

**Agreement between the United Kingdom and the Netherlands for the Reciprocal Exemption from Income Tax in certain cases of Profits accruing from the Business of Shipping.**

*London, May 20, 1926.*

HIS Britannic Majesty's Government and the Government of Her Majesty the Queen of the Netherlands, being desirous of concluding an agreement for the reciprocal exemption from income tax in certain cases of profits accruing from the business of shipping, have agreed as follows:—

**ARTICLE 1.**

His Britannic Majesty's Government agree to take the necessary steps under Section 18 of the Act of Parliament of the United Kingdom known as the Finance Act, 1923, for exempting from income tax (including super-tax) chargeable in Great Britain and Northern Ireland for the year of assessment 1923-24 commencing on the 6th day of April, 1923, and every subsequent year of assessment, any profits which accrue from the business of shipping carried on by an individual resident in the Netherlands or by a company managing and controlling such business in the Netherlands.

**ARTICLE 2.**

The Government of Her Majesty the Queen of the Netherlands hereby declare that, under the laws of the Netherlands relating to income tax (Wet op de Inkomstenbelasting 1914, Wet

DE Regeering van Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden en de Regeering van Zijne Britsche Majesteit, wenschend eene overeenkomst te sluiten tot wederzijdsche vrijstelling van inkomstenbelasting in zekere gevallen, waarbij winsten voortvloeien uit het scheepvaartbedrijf, zijn het volgende overeengekomen:

**ARTIKEL 1.**

De Regeering van Zijne Britsche Majesteit verbindt zich de noodige stappen te doen, ingevolge Section 18 van de Wet van het Vereenigd Koninkrijk, bekend als de "Finance Act 1923," om van inkomstenbelasting (inclusief verhoogingen), verschuldigd in Groot-Britannië en Noord-Ierland over het belastingjaar 1923-'24, beginnend op den 6en dag van April 1923, en elk volgend belastingjaar, te ontheffen alle winsten voortvloeiend uit het scheepvaartbedrijf, uitgeoefend door een in Nederland gevestigd persoon, of door een maatschappij, die dat bedrijf leidt en controleert in Nederland.

**ARTIKEL 2.**

De Regeering van Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden verklaart hierbij, dat ingevolge de wetten van Nederland, in zake de inkomstenbelasting (Wet op de Inkomsten-

van 19 December 1914, Staatsblad no. 563), tax is not chargeable on any profits which accrue from the business of shipping carried on by an individual resident in Great Britain and Northern Ireland or by a company managing and controlling such business in Great Britain and Northern Ireland.

belasting 1914, Wet van 19 December 1914, Staatsblad no. 563) geen belasting wordt geheven van eenige winst, voortvloeiend uit het scheepvaartbedrijf, uitgeoefend door een in Groot-Britannië en Noord-Ierland gevestigd persoon, of door een maatschappij, die dat bedrijf in Groot-Britannië en Noord-Ierland leidt en controleert.

ARTICLE 3.

ARTIKEL 3.

The Government of Her Majesty the Queen of the Netherlands hereby declare that, under the laws of the Netherlands relating to Dividend and Tantième Tax (Dividend- en Tantième-belasting), tax is not chargeable on dividends or other sums on account of profits distributed by a company carrying on the business of shipping and managing and controlling such business in Great Britain or Northern Ireland.

De Regeering van Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden verklaart hierbij, dat ingevolge de wetten in Nederland, betreffende de Dividend- en Tantième-belasting geen belasting verschuldigd is over dividenden of andere bedragen, welke uit hoofde van winsten worden verdeeld door een maatschappij, die het scheepvaartbedrijf uitoefent en die dat bedrijf leidt en controleert in Groot-Britannië of Noord-Ierland.

ARTICLE 4.

ARTIKEL 4.

The expression "the business of shipping" means the business carried on by an owner of ships, and for the purpose of this definition the expression "owner" includes any charterer.

De uitdrukking "het scheepvaartbedrijf" beteekent het bedrijf, uitgeoefend door een eigenaar van schepen en met het oog op de strekking dezer omschrijving omvat de uitdrukking "eigenaar" iedere bevrachter.

ARTICLE 5.

ARTIKEL 5.

This Agreement shall cease to have effect if and so soon as the relief to be granted under Article 1 hereof in respect of income tax in Great Britain and Northern Ireland ceases to have legal operation or the laws of the Netherlands cease to give the relief indicated in the declarations in the Articles 2 and 3.

De overeenkomst zal ophouden van kracht te zijn, indien en zoodra de ontheffing, te verlenen ingevolge artikel 1 ten aanzien van inkomstenbelasting in Groot-Britannië en Noord-Ierland buiten werking wordt gesteld, of de wetten van Nederland ophouden de ontheffing te geven, aangeduid in de verklaringen in de artikelen 2 en 3.

In witness whereof the Undersigned, duly authorised to that effect, have signed this Agreement and have affixed thereto their seals.

Done in duplicate at London, the 20th May, 1926.

Ten bewijze waarvan de ondergeteekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, deze overeenkomst hebben geteekend en daaraan hun zegels hebben gehecht.

Gedaan in tweevoud te Londen, den 20 Mei 1926.

(L.S.) AUSTEN CHAMBERLAIN.

(L.S.) R. DE MAREES VAN SWINDEREN.